

**SANS LE
REIN QUE
J'AI REÇU,
JE NE
SERAIS
PAS ICI.**

MAUDE SCHNEIDER
Patiente du CHUM

**RAPPORT
D'ACTIVITÉ
2012-2013**

DONNONS-NOUS
LE MEILLEUR DE LA SANTÉ

CHUM 
FONDATION

Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal

500, place d'Armes, bureau 1405
Montréal (Québec) H2Y 2W2

Tél. : 514 890-8077 ou 1 866 DON-CHUM (366-2486)

fondationdutchum.com  

RAPPORT D'ACTIVITÉ FONDATION DU CHUM 2012-2013

MOT DU PRÉSIDENT DU CA ET DU PDG DE LA FONDATION DU CHUM	4
MOT DU PRÉSIDENT DU CA ET DU DG ET CHEF DE LA DIRECTION DU CHUM	5
MOT DU PORTE-PAROLE BÉNÉVOLE DE LA FONDATION DU CHUM	6
FONDATION DU CHUM	7
CLINIQUES DE LA FONDATION DU CHUM	8
CHUM	9
NOUVEAU CHUM	10
RÉALISATIONS	12
CAMPAGNE MAJEURE	14
CABINET DE LA CAMPAGNE MAJEURE	16
COMITÉ ADN - LA RELÈVE DE LA FONDATION DU CHUM	17
ACTIVITÉS PAR DES TIERS	18
ACTIVITÉS-BÉNÉFICE	20
QUELQUES GRANDS DONATEURS	21
Liste des donateurs	22

TABLE DES MATIÈRES

DONNONS-NOUS
LE MEILLEUR DE LA SANTÉ

CHUM 
FONDATION

SE DONNER LE MEILLEUR DE LA SANTÉ, TOUS ENSEMBLE



Ékram Antoine Rabbat
Président-directeur général
de la Fondation du CHUM

Gilles Dulude
Président du conseil
d'administration
de la Fondation du CHUM

Cette année s'achève sous le signe des réalisations pour la Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) et il nous fait plaisir, au nom de toute notre équipe, de vous présenter ce rapport d'activité. Comme vous le découvrirez en parcourant les prochaines pages, nous avons eu une année riche en émotions et en rencontres auprès de donateurs toujours plus dévoués. Ils nous permettent d'arrimer nos gestes et nos actions vers un seul et unique but : contribuer à donner le meilleur de la santé aux patients qui sont au cœur de notre engagement.

La générosité des donateurs et partenaires comme vous a permis à la Fondation de remettre cette année la somme de 8 676 498 \$ au CHUM. Plus encore, de par votre soutien inébranlable, nous avons versé plus de 102 M\$ à notre centre hospitalier depuis 1998. Sachant que 100 % de chaque don est remis au CHUM, vous pouvez être fiers de toutes les réalisations rendues possibles grâce à vos contributions. Nous les traitons avec diligence et nous accordons un grand soin à la façon dont vos dons sont gérés et remis au centre hospitalier.

Cette dernière année fut particulièrement marquée par un événement d'envergure pour la Fondation, le lancement public de notre campagne majeure de financement *Donnons-nous le meilleur de la santé*. Avec un objectif de 300 M\$, elle est l'une des plus importantes campagnes du milieu de la santé au Canada et fait appel à l'ensemble de la communauté pour doter tous les Québécois d'un centre hospitalier d'avant-garde.

Nous savourons à présent les fruits de tous les efforts des dernières années, mais nous sommes également tournés vers l'avenir qui semble déjà très prometteur pour les patients de notre centre hospitalier. Avec notamment l'ouverture prochaine du Centre de recherche et du Centre intégré d'enseignement et de formation, de grandes réalisations prendront forme.

L'année qui s'annonce est également synonyme de fête puisque la Fondation célèbre ses 15 ans, une bonne occasion de se remémorer le chemin parcouru, mais surtout de vous transmettre toute notre reconnaissance pour votre engagement et votre soutien indéfectibles. Votre confiance et votre générosité font une différence et nous tenons à vous offrir nos plus sincères remerciements.

VOTRE APPUI FAIT LA DIFFÉRENCE



Christian Paire
Directeur général
et chef de la direction
du CHUM

Alain Cousineau
Président du conseil d'administration
du CHUM

Depuis sa création, le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) est fort de l'appui de toute une communauté, dont son partenaire incontournable, la Fondation du CHUM.

En 2012-2013, cet appui a pris une nouvelle forme, grâce au déploiement de la campagne majeure de la Fondation du CHUM. Lancée en septembre 2012, elle réunit un Cabinet de campagne prestigieux; des gens d'affaires qui travaillent à recueillir des dons majeurs pour les patients du CHUM, ceux d'aujourd'hui tout comme ceux qui fréquenteront notre nouvel hôpital. Un nouveau CHUM dont la première phase - comprenant le Centre de recherche et le Centre intégré d'enseignement et de formation - ouvre ses portes à l'automne 2013!

On ne répétera jamais assez à quel point la Fondation du CHUM fait une différence auprès de nos patients. Les dons faits par nos donateurs permettent l'acquisition d'équipements de pointe, la découverte de nouveaux traitements, l'attraction des meilleurs spécialistes, etc. Ils nous aident à offrir le meilleur de la santé aux personnes malades, qui deviennent partenaires de leurs soins : nous les invitons ainsi à jouer un rôle actif, afin de cheminer vers un mieux-être.

Pour offrir à nos patients des soins de pointe, profondément humains, nous travaillons en réseau, avec les autres établissements de santé. C'est ainsi, main dans la main, que nous sommes en mesure de partager nos connaissances et de fournir les meilleurs soins, ceux que l'on attend d'un centre hospitalier universitaire tel que le CHUM.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui veillent au mieux-être de nos patients et qui nous accordent leur confiance. Chers amis du CHUM, chers donateurs, partenaires, membres du personnel, patients : merci de votre appui et de votre engagement.

À VOUS, UN SINCÈRE MERCI!

Yvon Deschamps
Porte-parole bénévole
de la Fondation du CHUM



Je m'adresse à vous encore une fois cette année avec une grande fierté. Cela fait 5 ans que je suis porte-parole de la Fondation et chaque année je me sens privilégié de pouvoir côtoyer les bénévoles et les ambassadeurs qui donnent tout leur cœur pour les patients du CHUM. Les vraies vedettes, ce sont eux!

Je suis toujours ému lorsque je vois la générosité des gens qui mettent tout en œuvre pour contribuer, à la hauteur de leurs moyens, à la cause de la Fondation du CHUM. Je pense, entre autres, aux membres de la famille Laforest, qui pour une première fois cette année, ont décidé d'organiser une activité-bénéfice au profit de la Fondation en mémoire d'un des leurs, décédé à la suite d'un lymphome. Par leur générosité, ils ont remis 9 000 \$ au Dr Bernard Lemieux. C'est véritablement grâce à des gestes comme ceux-là que la Fondation arrive à poursuivre sa mission.

C'est une belle année que nous avons eue, notamment avec le coup d'envoi de notre campagne de financement *Donnons-nous le meilleur de la santé*. Nous avons reçu des témoignages et des dons issus de tous les horizons et je suis vraiment touché de voir que les gens s'unissent pour ce grand projet de société que représente le CHUM.

Le CHUM, ce n'est pas seulement un centre hospitalier, c'est notre centre hospitalier à tous. C'est l'héritage que nous laissons aux générations futures. À travers les soins, la recherche, l'enseignement et la promotion de la santé, les professionnels du CHUM construisent avec volonté et dévouement un hôpital de calibre mondial! Soyons fiers de tout ce qui y est accompli quotidiennement.

Avec les 15 ans de la Fondation qui sont célébrés en 2013, j'ai envie de partager le succès des dernières années avec vous, donateurs, qui offrez de l'espoir aux milliers de patients du CHUM. Si vous pouviez passer quelques moments auprès d'eux, de leurs proches et des bénévoles qui les accompagnent, vous verriez à quel point vos gestes, petits ou grands, font une réelle différence. Merci de votre fidélité.

LE PATIENT AU CŒUR DE NOTRE ENGAGEMENT DEPUIS 15 ANS

Depuis ses débuts, la Fondation du CHUM agit comme catalyseur et véritable force motrice dans la réalisation de la mission du CHUM grâce à une multitude d'initiatives, d'activités de collectes de fonds (publipostages, sollicitations auprès de donateurs particuliers, de fondations privées et d'entreprises) et sa campagne majeure de financement. Elle organise également des activités-bénéfice dont la renommée est maintenant établie.

NOTRE HISTOIRE

En octobre 1996 : l'Hôtel-Dieu, l'Hôpital Notre-Dame et l'Hôpital Saint-Luc se regroupent pour former le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM).

1^{er} mai 1998 : les fondations de ces hôpitaux fusionnent à leur tour pour devenir la Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM).

NOTRE MISSION

La Fondation a pour mission de pourvoir une source de financement complémentaire au CHUM afin d'assurer que des soins toujours meilleurs soient prodigués aux patients, qui sont au cœur de son engagement. Elle permet donc l'acquisition d'équipements de pointe et soutient les activités de soins, d'enseignement, de recherche, de promotion de la santé et de l'expérience patient en versant 100% des dons qui lui sont remis.

Elle contribue ainsi à faire du CHUM une référence internationale.

Depuis ses débuts, la Fondation du CHUM a versé plus de 102 M\$* pour les patients.

En 2012-2013, c'est plus de 8,6 M\$ qu'elle remettra au CHUM grâce à ses nombreux donateurs.

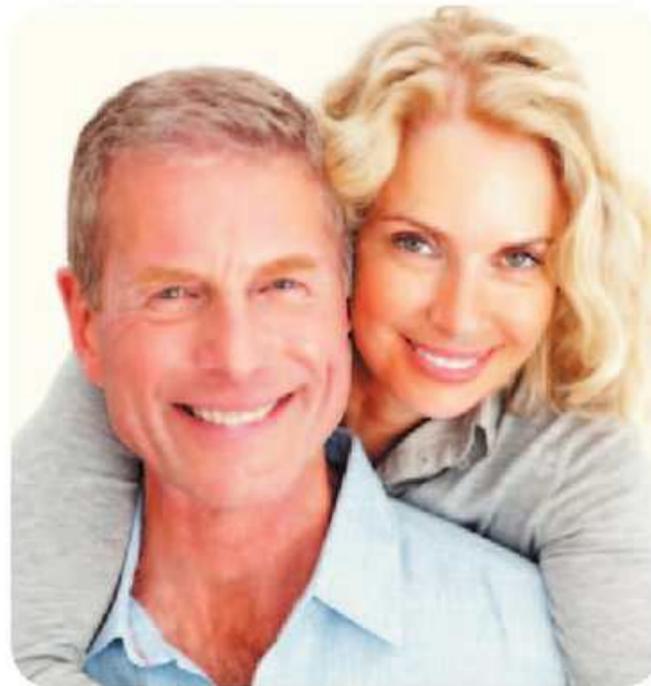
*En date du 31 mars 2013.

« 100 % de chaque don
est remis au CHUM. »



LES CLINIQUES DE LA FONDATION DU CHUM

Les Cliniques sont des partenaires de taille de la Fondation et lui permettent de contribuer au mieux-être des milliers de patients du centre hospitalier.



Depuis plus de 20 ans, **la Clinique Santé-préventive** offre des services et des soins afin de sensibiliser ses clients à adopter de saines habitudes de vie. Son équipe expérimentée prodigue des traitements de qualité avec des équipements à la fine pointe de la technologie. La Clinique contribue à assurer un avenir en santé à ses patients. Parmi ses services :

- Bilans de santé
- Soins médico-esthétiques
- Laboratoire
- Traitements spécialisés



**100 % DE CHAQUE DON FAIT À LA
FONDATION EST VERSÉ AU CHUM
NOTAMMENT GRÂCE AUX PROFITS GÉNÉRÉS
PAR LES CLINIQUES SANTÉ-VOYAGE ET
SANTÉ-PRÉVENTIVE.**

La Clinique Santé-voyage est établie depuis 1978 et reçoit chaque année près de 30 000 visiteurs, ce qui en fait l'une des plus importantes cliniques du genre en Amérique du Nord. Ses professionnels prodiguent soins et conseils à tous les types de voyageurs, qu'ils soient aventuriers ou plus conservateurs! Elle offre aussi un service de vaccination complet s'adressant à toute la population, de même qu'un espace-boutique où les visiteurs peuvent se procurer lotion antimoustiques, crème solaire, assainisseur d'eau et trousse de premiers soins. Voici quelques-uns des services offerts à la Clinique :

- Conseils de voyage
- Vaccins spécialisés et de base
- Prescriptions et consultations
- Suivis postvoyage

cliniquesfchum.com

LE CHUM : LE PATIENT AU CŒUR DE NOTRE ACTION

Des services généraux, spécialisés et surspécialisés sont prodigués chaque année au CHUM à plus d'un demi-million de patients adultes.



L'un des plus grands centres hospitaliers universitaires en Amérique du Nord, le CHUM est reconnu notamment dans les domaines suivants : l'oncologie, les maladies cardiovasculaires et métaboliques, les neurosciences, la médecine des toxicomanies, l'hépatologie, la transplantation d'organes, la plastie de reconstruction, les soins aux grands brûlés et la gestion de la douleur chronique.

AU CHUM, DES ÉQUIPES DÉVOUÉES SE RELAYENT SANS RELÂCHE* :

- **1 167 médecins, 11 dentistes et 78 pharmaciens** qui travaillent pour le mieux-être des patients.
- **4 270 infirmières, infirmières auxiliaires et préposés aux bénéficiaires** à l'écoute des patients 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.
- **1 350 chercheurs, investigateurs, étudiants, stagiaires postdoctoraux et autres membres du CRCHUM** qui surpassent chaque jour les limites de leurs connaissances.
- **1 499 professionnels de la santé** autres que médecins et infirmières.
- **353 gestionnaires** qui s'emploient à offrir un service de qualité aux patients et visiteurs.
- **3 348 autres employés** qui s'affairent au bon fonctionnement des hôpitaux.
- **639 bénévoles** (totalisant plus de 60 000 heures de bénévolat) qui vouent leur temps à rendre des plus agréables l'environnement hospitalier.

*Données au 31 mars 2013.



LE NOUVEAU CHUM

Un CHU hospitalier. Un projet global de 2,5 milliards de dollars sur un site unique.

AUTOMNE 2013 - CENTRE DE RECHERCHE ET CENTRE INTÉGRÉ D'ENSEIGNEMENT ET DE FORMATION

LE CENTRE DE RECHERCHE (CRCHUM)

Le CRCHUM, première des trois phases du projet du nouveau CHUM, ouvrira ses portes à l'automne 2013. Il jouera un rôle charnière dans le développement de l'enseignement et des soins de santé au Québec. Cet établissement regroupera sous un même toit 110 équipes en recherche fondamentale et 55 équipes en recherche clinique et santé des populations, soit près de 1 600 personnes (chercheurs, étudiants, stagiaires postdoctoraux, coordonnateurs de recherche, professionnels, techniciens de recherche et employés de bureau).

Cette concentration d'expertise favorisera la mise au point de traitements novateurs et plus efficaces pour les patients. Réuni dans un lieu stimulant et unique, le personnel du CRCHUM pourra compter sur un plateau de recherche clinique parmi les plus sophistiqués au monde et se distinguera au niveau de ses thématiques de recherche (les maladies neurodégénératives, le cancer, l'arthrite et le diabète, par exemple). La présence du CRCHUM aux abords du nouveau CHUM aura aussi pour effet de stimuler le développement d'entreprises basées sur les sciences de la vie.



LE CENTRE INTÉGRÉ D'ENSEIGNEMENT ET DE FORMATION (CIEF)

Le CIEF, qui sera inauguré en même temps que le CRCHUM en 2013, révolutionnera l'enseignement et la simulation en milieu hospitalier. La formation de la relève médicale québécoise se fera au moyen de simulations à l'aide de robots et de mannequins, de bénévoles ou d'acteurs.

LE BÂTIMENT ABRITANT LE CRCHUM, LE CIEF ET DES BUREAUX ADMINISTRATIFS COMPRENDRA :

- 1 cyclotron qui permet de produire des radioéléments utilisables en médecine nucléaire, ainsi que des neutrons utilisables dans le traitement de certains cancers
- Des locaux pour 110 équipes en recherche fondamentale et 55 équipes en recherche clinique et santé des populations (CRCHUM)
- 75 laboratoires (CRCHUM)
- 36 salles d'examen cliniques (CRCHUM)
- 41 salles d'entraînement clinique, d'autoformation et d'évaluation des compétences (CIEF)
- 3 laboratoires de formation et des salles de cours (CIEF)



LE NOUVEAU CHUM, EN BREF :

- 772 chambres individuelles
- Une quarantaine de salles d'opération
- Une superficie de 268 100 m²
- Des unités d'hospitalisation spécialisées
- Un centre intégré de cancérologie
- Des laboratoires en chaînes robotisées

2016 - ACCUEIL DES PREMIERS PATIENTS
2020 - COMPLEXE OPTIMAL (AMPHITHÉÂTRE, BIBLIOTHÈQUE, ETC.)

AVEC VOUS À NOS CÔTÉS, LES ACCOMPLISSEMENTS SONT NOMBREUX!

Grâce à ses donateurs, la Fondation a remis à son centre hospitalier plus de 8,6 M\$ de dollars en 2012-2013.

VOICI QUELQUES EXEMPLES DE CE QUE VOUS AVEZ PERMIS D'ACCOMPLIR EN 2012-2013 :

RECHERCHE 4 250 588 \$ (49 %)

Chaque année, la Fondation remet une somme d'un million de dollars ou plus au Centre de recherche du CHUM (CRCHUM) afin de l'aider dans sa mission de recherche clinique, fondamentale, évaluative ou épidémiologique. Cette somme contribue également au recrutement de chercheurs de haut niveau, en favorisant la relève et la rétention de jeunes prometteurs par l'octroi de bourses postdoctorales.

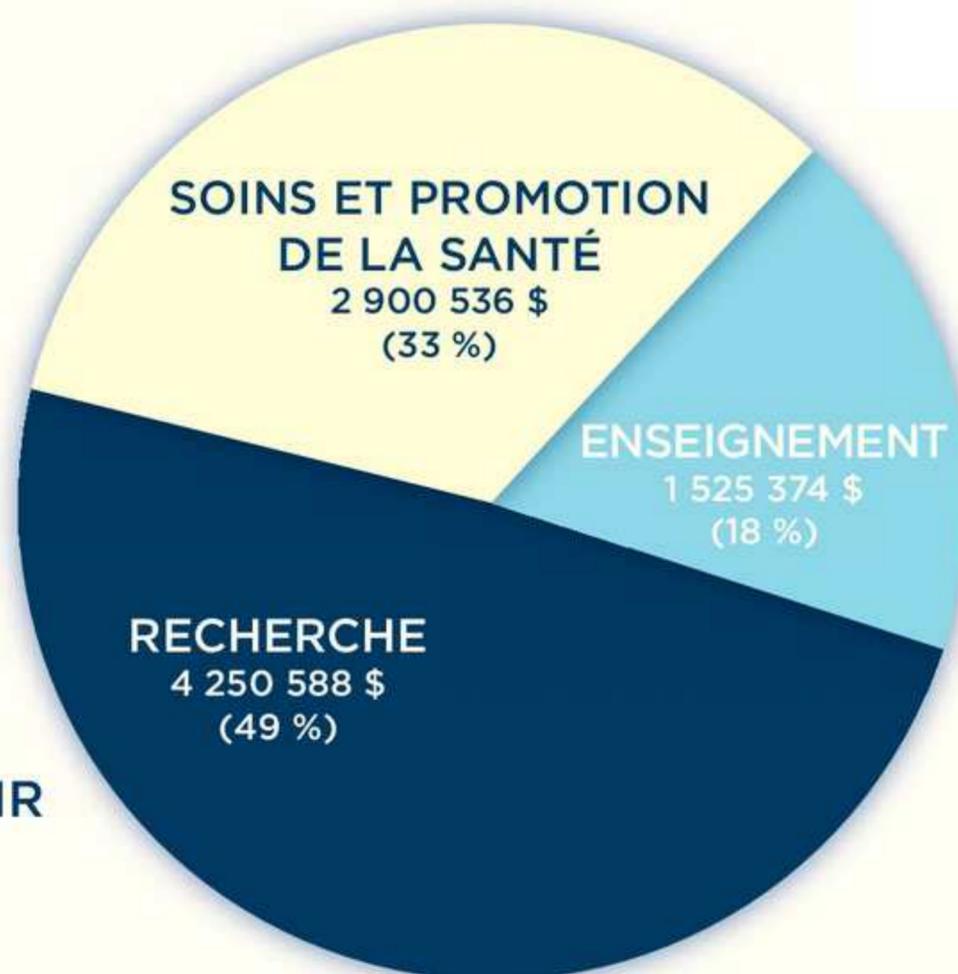
Axes de recherche du CRCHUM :

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| • Cancer | • Cardiométabolique | • Infection, immunité, inflammation |
| • Maladies musculosquelettiques | • Neurosciences | • Risques à la santé |
| • Santé mondiale | • Système de soins et de services | |

La Fondation est l'un des grands donateurs de l'Université de Montréal (UdeM). Elle soutient financièrement des chaires de recherche et d'enseignement depuis 2001. À la fin de son engagement, en 2020, c'est plus de 7,6 M\$ qu'elle aura remis pour la création d'une quinzaine de chaires.

CES CHAIRES SE CONSACRENT À DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE ET D'ENSEIGNEMENT :

- | | | |
|--|--|------------------------------------|
| • Cancer de la prostate | • Chirurgie thoracique et transplantation pulmonaire | • Chirurgie thoracique oncologique |
| • Diagnostic et traitement du cancer du sein | • Hépatologie | • Médecine familiale |
| • Médecine transfusionnelle | • Néphrologie, transplantation et régénération rénales | • Neurochirurgie |
| • Nouvelles pratiques en soins infirmiers | • Oncologie chirurgicale hépato-biliaire et pancréatique | • Oncologie ORL |
| • Schizophrénie | | |



SOINS ET PROMOTION DE LA SANTÉ 2 900 536 \$ (33 %)

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (ORL)

Acquisition d'un microscope optique

Grâce à vos dons, ce microscope permet aux professionnels de l'ORL d'étudier des images plus nettes grâce à une augmentation du contraste et de la perception de profondeur, rendant ainsi leur travail moins fastidieux et permettant des diagnostics plus précis.



JOURNÉES DE SENSIBILISATION

Chaque année, des Journées de sensibilisation organisées à la Grande-Place du Complexe Desjardins constituent une occasion pour le CHUM, dont la promotion de la santé est partie intégrante de sa mission, d'encourager de saines habitudes de vie autant auprès de ses patients que de la population en général.

La Fondation soutient ces journées d'information, dont la dernière édition portant sur les douleurs chroniques a attiré près de 1200 personnes désireuses d'en savoir un peu plus sur ce mal peu connu qui touche plus de 1,5 million de Québécois.

ENSEIGNEMENT 1 525 374 \$ (18 %)

La Fondation, en collaboration avec le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) et le CHUM, investit chaque année près d'un million de dollars en bourses postdoctorales. Ces bourses sont destinées à de jeunes professionnels de la santé du CHUM désireux de perfectionner leur formation à l'extérieur du Québec ou bien à des médecins ou chercheurs de l'étranger voulant parfaire leurs connaissances au CHUM. Ce concours contribue grandement au rayonnement du centre hospitalier car il attire des médecins parmi les meilleurs au monde au sein de ses rangs. Qui plus est, ce programme est une façon de répondre à la mission de soins et de services surspécialisés du CHUM en encourageant la formation de spécialistes de haut niveau et en favorisant l'attraction et la rétention de médecins.

CARDIOLOGIE

Acquisition d'un désinfecteur automatique



La désinfection est une procédure courante en milieu hospitalier. La Fondation a contribué à cet aspect élémentaire de la médecine en permettant l'acquisition d'un désinfecteur automatique pour le Service de cardiologie. Conçu pour assurer une désinfection de haut niveau d'appareils ultra-précis, de façon rapide et sûre, ce désinfecteur participe à l'amélioration des soins de santé aux patients atteints de problèmes cardiaques.



CENTRE D'EXPERTISE DE LA DOULEUR CHRONIQUE

Acquisition d'un appareil de radiofréquence

Le traitement de la douleur, en particulier des douleurs chroniques, demeure un défi pour les professionnels de la santé. Pourtant, plusieurs personnes en souffrent. L'effet thermique de la radiofréquence peut permettre jusqu'à la disparition complète des symptômes de la douleur sur une période de quelques mois. Cette technologie est peu accessible, mais grâce à l'appui des donateurs de la Fondation, le CHUM a pu se la procurer!

DONNONS- NOUS LE MEILLEUR DE LA SANTÉ

Coup d'envoi de la campagne majeure de financement!



Le 25 septembre 2012, le lancement public de la campagne majeure de financement *Donnons-nous le meilleur de la santé* réunissait des membres de la communauté des affaires, donateurs, patients, médecins, chercheurs et autres professionnels de la santé ayant à cœur le rayonnement du CHUM actuel ainsi que le développement du nouveau CHUM.



C'est en compagnie du président du Cabinet de campagne, M. Guy Savard, du président-directeur général de la Fondation du CHUM, M. Ékram Antoine Rabbat, et du directeur général et chef de la direction du CHUM, M. Christian Paire, qu'Yvon Deschamps, porte-parole bénévole de la Fondation du CHUM, a donné le coup d'envoi à cette campagne dont l'objectif de 300 millions de dollars en fait l'une des plus importantes du milieu de la santé au Canada.

La répartition des sommes amassées dans le cadre de cette campagne est établie en fonction des orientations définies dans le plan stratégique du CHUM. Cela signifie que la majorité des dons recueillis est consacrée aux soins et servira particulièrement à l'achat d'équipements à la fine pointe de la technologie, soutenant les grands axes stratégiques cliniques du CHUM : Cancer, Neurosciences, Médecine cardiovasculaire et métabolique, Transplantation et Musculosquelettique fonctionnel.

Des projets novateurs réalisés au Centre de recherche du CHUM seront aussi soutenus par les fonds recueillis, de même que le recrutement de jeunes chercheurs et le perfectionnement d'étudiants, de résidents, de médecins et de professionnels de la santé. L'appui de la campagne à l'enseignement se traduira par l'acquisition d'appareils spécialisés et la mise en place de l'infrastructure technologique du Centre intégré d'enseignement et de formation, qui deviendra partie intégrante du CHUM. Enfin, les dons à la campagne contribueront à élargir les initiatives de promotion de la santé et de l'expérience patient du CHUM.

Mentionnons qu'aucun don remis dans le cadre de la campagne majeure ne servira à la construction des nouveaux bâtiments du CHUM.

À CE JOUR, PRÈS DE 185 600 000 \$ ONT ÉTÉ AMASSÉS, CE QUI REPRÉSENTE PLUS DE 60 % DE L'OBJECTIF!



CE QUE NOUS AVONS PU ENTENDRE LORS DE CE LANCEMENT...

« Ce grand hôpital universitaire est là pour trouver des réponses à nos problèmes de santé les plus complexes. Alors nous, membres du Cabinet de campagne, issus du monde des affaires, nous répondons présents au CHUM et en appelons à la générosité de grands donateurs. Ensemble, saisissons l'occasion de doter l'équipe de passionnés du CHUM d'équipements et de ressources à la hauteur de leur talent. »

Guy Savard

Président du Cabinet de campagne et conseiller spécial
Olser, Hoskin & Harcourt



« Pour l'enseignement à de jeunes médecins ou l'attraction de grands spécialistes du monde, acquérir des équipements de pointe, soutenir des projets de recherche précurseurs à la création de nouvelles avenues médicales ou encore promouvoir la santé de tous, la Fondation a besoin du soutien de toute la communauté pour ce projet de société que constitue le CHUM. »

Yvon Deschamps

Porte-parole bénévole de la Fondation du CHUM



DES TÉMOIGNAGES QUI EN DISENT LONG SUR LA PORTÉE DE CHAQUE DON

C'est avec émotions que dix professionnels et dix patients du CHUM ont accepté de participer à leur façon à la campagne majeure en partageant leur histoire avec le CHUM par l'entremise de capsules vidéo.

Grâce à ces témoignages, on peut notamment en savoir plus sur le travail des professionnels du CHUM, mais surtout sur les bienfaits que leur intervention et celle des donateurs procurent aux patients.

Ces capsules donnent une voix à ceux qui bénéficient directement des retombées des contributions des donateurs et font connaître toute la portée de leur geste généreux.



« La Fondation est très reconnaissante de la générosité dont de nombreux donateurs ont déjà fait preuve et tient à les remercier sincèrement. Leur geste est significatif et a un impact concret pour le plus grand bénéfice des patients. Chaque don compte et fait une différence. Tous ensemble, contribuons à doter notre CHUM des ressources lui permettant d'offrir les meilleurs soins qui soient aux patients. »

Ékram Antoine Rabbat

Président-directeur général de la Fondation du CHUM



LE CABINET DE CAMPAGNE : SOLIDAIRE D'UN GRAND PROJET DE SOCIÉTÉ

La communauté des affaires joue un rôle primordial dans la réalisation du nouveau centre hospitalier. Le CHUM et sa Fondation sont fiers d'être entourés de ces femmes et hommes de cœur, des personnalités d'affaires de haut niveau, issues d'entreprises actives dans une panoplie de domaines d'activités. Ces gens engagés sur lesquels la Fondation du CHUM peut compter sauront faire la différence pour donner le meilleur de la santé aux patients.

Pour parvenir à atteindre son objectif, la Fondation du CHUM s'est aussi dotée d'un allié précieux en la personne de Guy Savard, président du Cabinet de campagne.



« J'aime les défis et, une fois relevé, celui-ci répondra aux besoins d'une population entière! Plus qu'un hôpital, le nouveau CHUM est un projet de société qui bénéficiera aux générations actuelles, mais aussi futures. Ce centre hospitalier représente également un atout important pour Montréal; il constitue un véritable pôle d'attraction pour les entreprises internationales qui veulent s'y établir. »

Guy Savard

Président du Cabinet de campagne et conseiller spécial, Olser, Hoskin & Harcourt

MEMBRES DU CABINET

Guy Savard PRÉSIDENT	Luc Beauregard* VICE-PRÉSIDENT	Yves Des Groseillers VICE-PRÉSIDENT
Louis Audet	Marc Beauchamp	Christiane Bergevin
Nathalie Bourque	Charles Chebl	Alain Cousineau**
Sylvie Demers	Yvon Deschamps**	Marie-Berthe Des Groseillers
Gilles Dulude**	Norman E. Hébert Jr.	Anne-Marie J. Hubert
Emilio B. Imbriglio	M ^e Daniel Johnson	Vincent Joli-Cœur
D ^r Guy Leclerc	Johanne Lépine	Luigi Liberatore
Christian Paire**	Ékram Antoine Rabbat**	Jean-Pierre Sauriol
Michael Sabia		D ^r Jacques Turgeon

* Décédé en juillet 2013

** Membres d'office du Cabinet



LE COMITÉ ADN, UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE PHILANTHROPES!

Le 6 septembre 2012 marque une date importante pour la Fondation, la création du Comité ADN - la relève de la Fondation du CHUM.

Le premier évènement organisé par le Comité, le bal urbain Expérience ADN, fut un vrai succès. Plus de 400 personnes s'étaient donné rendez-vous à l'Espace Griffintown, le 12 octobre dernier, dans un environnement hospitalier épuré et sophistiqué. La soirée, qui affichait complet, s'est déroulée sous le signe de la fête, mais également de la compassion puisque de touchants témoignages ont été présentés aux invités pour qu'ils puissent comprendre l'immense différence que leur contribution peut faire dans la vie des patients. La première édition de ce bal urbain a permis d'amasser la somme impressionnante de **216 925 \$!**

« Que la maladie nous touche de près ou de loin, nous sommes tous conscients de l'importance que revêt la santé dans notre vie. Lorsque nous sommes malades, il est essentiel de recevoir des soins de qualité. Ainsi, nous avons choisi de soutenir la Fondation du CHUM à travers des évènements à l'image de notre génération », ont mentionné Georgia Antonopoulos et Benoit Lacoste Bienvenue, coprésidents du Comité ADN 2012.

Fort du succès de leur première activité, le comité a continué sur sa lancée le 2 février dernier en récoltant **17 628 \$** lors d'une expérience sportive hivernale hors de l'ordinaire : du golf sur neige! Pour l'occasion, neuf trous de golf sur neige étaient aménagés sur les terres du Domaine Saint-Bernard, situé à quelques minutes du village piétonnier de Tremblant. « Nous sommes heureux des résultats de ce premier évènement hivernal. Notre implication nous permet de conscientiser les membres de notre génération à la mission de la Fondation et nous en sommes bien fiers! », ont exprimé les membres du Comité.



DES AMBASSADEURS INSPIRANTS!

La Fondation a la chance de pouvoir compter sur des hommes et des femmes de cœur qui s'investissent afin de faire une réelle différence pour les patients du CHUM.

UN SPECTACLE DE DANSE RÉUSSI!

Pour une première fois en 2012, la Fondation Jean-Guy Laforest a décidé de s'impliquer pour les patients du CHUM en organisant un spectacle-bénéfice de la troupe Concorps'danse de l'École de danse Brigitte Laforest. C'est avec grand succès que l'évènement s'est tenu, permettant du même coup de remettre **9 000 \$** à l'équipe du D^r Bernard Lemieux, du Service d'hémato-oncologie du CHUM. La famille Laforest a mis sur pied cette activité de collecte de fonds après avoir perdu un être cher atteint d'un cancer du système lymphatique. « Nous voulons conscientiser les jeunes de l'École de danse à l'importance de s'impliquer pour la cause, mais également informer les gens sur ce type de cancer qui est malheureusement très méconnu », a relaté Brigitte Laforest.



ILLUMINER LA NUIT POUR LES PATIENTS

Plus de 2 000 personnes se sont réunies le 15 septembre 2012 pour participer à la course Energizer® Night RaceMC, une épreuve sous les étoiles qui a récolté **17 045 \$** pour la Fondation. L'évènement, qui se tenait dans les magnifiques sentiers du Parc Jean-Drapeau, donne un souffle d'espoir aux milliers de patients du CHUM.

UNE JOURNÉE SUCRÉE!



Le 15 avril 2012 se tenait l'évènement-bénéfice *Les plaisirs du chocolat*, organisé par la D^{re} Monique D'Amour et son équipe de la Clinique de sclérose latérale amyotrophique (maladie de Lou Gehrig) de l'Hôpital Notre-Dame. Quarante participants étaient réunis au Carrefour communautaire de Rosemont l'Entre-Gens pour un après-midi de dégustation et de conférence sur le chocolat qui a dépassé toutes les attentes en amassant **11 548 \$**. Les profits ont été versés à la Clinique pour le maintien de ses efforts de recherche et d'encadrement personnalisé aux patients atteints de cette maladie.



UN TOURNOI FRUCTUEUX!

Sylvain Guimond, un chauffeur d'autobus de la STM, et ses collègues, Dany Cross et Ghislain Pettigrew, ont mis sur pied cette année un tournoi de golf qui a remporté un vif succès. 132 golfeurs ont pris part à cet évènement sportif qui s'est tenu le 10 août 2012 au Château Bromont et qui a permis d'amasser **17 000 \$** pour les patients atteints de la maladie de Crohn. « Comme l'argent est destiné à mon médecin traitant depuis près de 20 ans, je sais qu'il sera bien utilisé et qu'il contribuera à en apprendre davantage sur la maladie ou à découvrir d'autres voies de traitement », a souligné M. Guimond.

UN DÉFI QUI ROULE!

C'est sous un ciel menaçant que le Dr Paul Perrotte et son équipe ont pris la route le 8 septembre 2012 pour parcourir les 275 km entre les villes de Montréal et de Québec. Bravant la pluie, le groupe composé de plusieurs médecins et professionnels du CHUM, de même que d'un patient, s'était donné rendez-vous devant l'Hôtel-Dieu du CHUM pour un départ aux aurores.



Cette exigeante épreuve fut une réussite, permettant même de dépasser l'objectif initial de 50 000 \$, en amassant l'impressionnante somme de **51 136 \$!** « Une fois le rythme établi, nous avons tous roulé, vent de face, comme un groupe uni pendant 8 heures et 15 minutes. Les fonds amassés lors de cette épreuve contribueront à la recherche en oncologie et à l'amélioration des soins en cardiologie », a déclaré le Dr Perrotte.

CONTINUUM, LE CHEMIN SE POURSUIT!



Le projet *Continuum*, une initiative du Dr Alain Gagnon, chirurgien, et de sa patiente Anne Robert, suit son cours. Les deux musiciens ont lancé le 26 septembre 2012 le livre *Une musicienne et son chirurgien - Mutations génétiques et cancer, l'aventure d'une vie*, un témoignage touchant qui tisse un lien entre l'art et la santé, un médecin et sa patiente. « Chaque livre est une aventure unique. Avec celui-ci, j'ai réalisé un rêve en liant science, humanisme et spiritualité. Vous y découvrirez la résilience, la détermination et la générosité d'Anne », a expliqué Danielle Ouellet, l'auteure de cet ouvrage. L'ensemble du projet *Continuum* a permis de récolter depuis ses débuts **98 365 \$** pour la Fondation.

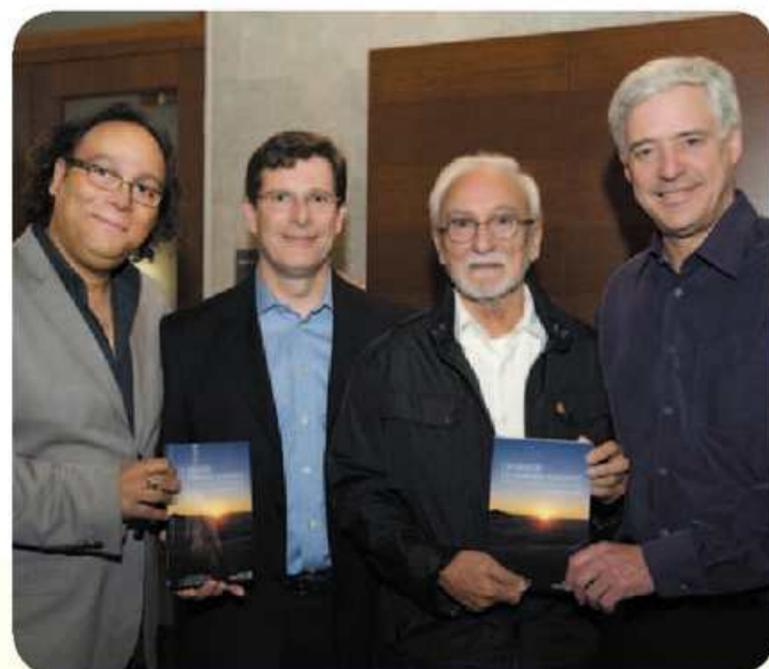
UN LIVRE INSTRUCTIF ET BIENFAISANT!

Le Dr Pierre Mayer, directeur de la Clinique du sommeil de l'Hôtel-Dieu du CHUM, a décidé de contribuer au mieux-être des patients en faisant don des droits d'auteur de son livre *Dormir, le sommeil raconté*. Cet ouvrage fait découvrir les mécanismes du sommeil et ses bienfaits pour la santé. Le livre explique aussi les causes et les effets d'une foule de maladies du sommeil et surtout, il présente les moyens de les soigner. Depuis le lancement, plus de **9 540 \$** ont été amassés, mais le livre est toujours en vente et la collecte de fonds se poursuit.

UNE COURSE POUR LA RECHERCHE!



Plus de 130 personnes ont participé le 29 avril 2012 au Défi CRCHUM, tenu dans le cadre du Défi Caritatif Banque Scotia. Pour la troisième année de suite, plusieurs équipes ont enfilé leurs souliers de course pour amasser des fonds pour le Centre de recherche du CHUM. Encouragés par les bénévoles, leurs familles et amis, certains ont marché 5 km tandis que d'autres ont couru 5 ou 21 km. Les **84 441 \$** amassés permettent la création de bourses de perfectionnement pour les étudiants et stagiaires postdoctoraux du Centre de recherche. Ils contribueront, en outre, à la recherche de pointe et à l'amélioration de la santé de la population.



COUP D'ŒIL SUR DES ACTIVITÉS COURONNÉES DE SUCCÈS

Les activités-bénéfice de la Fondation sont toujours des événements courus. De surcroît, elles contribuent concrètement au mieux-être des patients du CHUM.

AVANT-PREMIÈRE BÉNÉFICE DU SALON DE L'AUTO 2013, 17 JANVIER

Plus de 4 000 amateurs de voitures étaient rassemblés à l'Avant-Première Bénéfice du Salon International de l'Auto, un événement festif et gourmet réunissant plusieurs personnalités des milieux artistique et sportif. Cette 9^e édition, parrainée par le comédien Rémi-Pierre Paquin, a permis de récolter un montant historique de **620 766 \$** au profit de cinq fondations hospitalières de la grande région montréalaise. Pour la Fondation du CHUM, cela représente un don de **111 313 \$** qui permettra de faire une réelle différence dans le quotidien des professionnels et des patients du centre hospitalier.



DÎNER GASTRONOMIQUE 2012, 12 JUIN

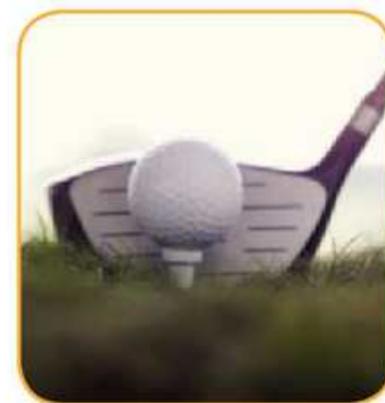
C'est sous le thème *Sillonner la Bourgogne* que les 275 convives du Dîner gastronomique 2012



s'étaient donné rendez-vous au Parquet du Centre CDP Capital. En plus de déguster de délicieux cépages, les invités ont pu savourer des mets préparés par l'équipe du célèbre restaurant *Toqué!*. Cette 14^e édition, sous la présidence d'honneur de

M. François Côté, vice-président exécutif, TELUS, chef de la direction, TELUS Québec, TELUS Santé et TELUS Entreprises de risque et la coprésidence de M^{me} Marie-Berthe Des Groseillers, secrétaire corporative du groupe BMTC Inc. et présidente de la Fondation Brault & Martineau, M^{me} Mélanie Joly, associée directrice de Cohn & Wolfe, et de M^{me} Louise Martel, associée directrice de Raymond Chabot Grant Thornton, a permis d'amasser une somme record de **962 145 \$** pour les patients du CHUM.

CLASSIQUE DE GOLF 2012, 10 SEPTEMBRE



La 12^e Classique de golf de la Fondation du CHUM a réuni quelque 250 joueurs au club de golf Summerlea et a permis d'amasser **1 796 305 \$** au profit du centre hospitalier. Trois coprésidents ont contribué à faire de l'événement une réussite : le Dr Guy Leclerc, cardiologue au CHUM et président d'AccelLAB, M^{me} Marie-Berthe Des Groseillers, secrétaire corporative du Groupe BMTC inc. et présidente de la Fondation Brault & Martineau, ainsi que M. Sam Scalia, président de Samcon inc. « La présence de tous ces gens de cœur à cette journée sportive dénote bien l'importance que revêt le CHUM pour tous. Chaque année, nos donateurs et partenaires font preuve d'une générosité remarquable. En effet, la Classique est l'activité la plus fructueuse de la Fondation, ayant permis, depuis ses débuts, de verser près de 16 M\$ au CHUM », a souligné le Dr Leclerc.

LES GRANDES FAMILLES DU QUÉBEC PRÉSENTES POUR LA FONDATION DU CHUM

Contribuer à faire du CHUM une référence internationale en soins, en enseignement, en recherche et en promotion de la santé est un devoir que plusieurs prennent au sérieux.

LA FAMILLE DES GROSEILLERS

2 966 358 \$

La famille Des Groseillers, propriétaire de Brault & Martineau, un chef de file de l'industrie du meuble au Québec, appuie la Fondation du CHUM depuis 2004. Son soutien a d'ailleurs permis la création de la Chaire Roger-Des-Groseillers d'oncologie chirurgicale hépatobiliaire et pancréatique en y versant 1 M\$, en collaboration avec la Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) qui a participé à ce projet à hauteur de 500 000 \$ grâce à ses donateurs.

FONDATION MOLSON

5 050 050 \$

La famille Molson a illustré une fois de plus récemment son engagement envers le milieu hospitalier québécois en faisant un don de 5 M\$ sur une période de cinq ans dans le cadre de la campagne majeure de financement de la Fondation du CHUM puisqu'elle se dit soucieuse de « doter Montréal d'un grand établissement de santé d'envergure mondiale pour tous les Québécois. »

DES FONDATIONS PRIVÉES ENGAGÉES

L'adhésion évidente du monde des fondations privées à notre cause démontre clairement que le bien-être de la communauté est l'une de leurs préoccupations principales. Leur vision marque un pas important vers des soins toujours mieux adaptés aux besoins de la population.

FONDATION J.A. DESÈVE

10 265 002 \$

Au fil des années, plusieurs institutions culturelles, universitaires ou de santé ont reçu l'appui de cette fiducie charitable. Plus grand donateur de la Fondation du CHUM, la Fondation J.A. DeSève répond depuis 1985 aux besoins prioritaires du CHUM et de ses constituantes, ayant contribué notamment au financement de chaires de recherche et à l'acquisition d'équipements. Des dons qui ont permis des réalisations inestimables pour le mieux-être des patients.

FONDATION LUCIE ET ANDRÉ CHAGNON

1 826 250 \$

La mission de la Fondation Lucie et André Chagnon est de prévenir la pauvreté. Pour l'accomplir, elle cible la réussite éducative des jeunes Québécois en privilégiant le développement de leur plein potentiel. Au cours des années, cette Fondation a appuyé plusieurs projets au CHUM parmi lesquels l'initiative Amis des bébés, le Centre d'excellence en santé Mère/Enfant, le Centre des naissances, le Centre d'excellence en promotion de la santé et le Centre périnatal et familial de toxicomanie.

DES EXEMPLES DE GÉNÉROSITÉ PROVENANT DE DIFFÉRENTS HORIZONS

DES ENTREPRISES À NOS CÔTÉS

Des entreprises ont pris position en faveur d'un Québec plus en santé. Elles témoignent du rôle primordial de la communauté des affaires dans la qualité des soins actuels et dans la réalisation du nouveau centre hospitalier.

BMO GROUPE FINANCIER

3 037 250 \$

Reconnu pour son engagement communautaire, BMO Groupe financier est un exemple notable d'engagement provenant de la communauté des affaires. Les dirigeants de cet établissement de près de 200 ans, véritable pilier de l'institution bancaire et fierté du Québec, ont remis 3 millions de dollars pour chaque centre hospitalier dans le cadre de la campagne conjointe du CHUM et du CUSM, remettant ainsi le plus grand don de son histoire!

CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC

650 000 \$

L'un des plus importants investisseurs institutionnels au Canada, la Caisse de dépôt et placement du Québec exerce sa responsabilité d'entreprise citoyenne en accordant un soutien financier à des organismes qui ont pour mission de contribuer au mieux-être de la collectivité. Cela se traduit notamment, et ce depuis plusieurs années, par un appui majeur au CHUM.

Ces montants comprennent les dons et les engagements en date du 31 mars 2013.

DONATEURS

2012-2013

MERCI DE VOTRE APPUI!

Nous remercions sincèrement toutes les personnes, entreprises et fondations qui ont contribué à la Fondation du CHUM.

Mention à partir d'un don de 500 \$ pour un individu ou une fondation et à partir de 5 000 \$ pour une entreprise.

1 000 000 \$ et plus

Fondation Molson
Yves Des Groseillers

500 000 à 999 999 \$

Fondation J. Armand
Bombardier
Fondation J.A. DeSève
Rio Tinto Alcan

100 000 à 499 999 \$

Abbott Vascular
Banque CIBC
Banque Nationale
du Canada
Bell
BMO Groupe financier
Cinéma Guzzo
Financière Sun Life
Fondation des pompiers
du Québec pour les grands
brûlés
Fondation Jacques et
Michel Auger
Fondation Jean-Louis
Lévesque
Fondation Lucie et André
Chagnon
Fondation Luigi Liberatore
Industrielle Alliance
Laboratoires Abbott
Georges Marciano
Medtronic du Canada
Power Corporation du
Canada
RBC Banque Royale
Saputo
Jean-Pierre Sauriol et
Anne-Marie Lenghan
Smith & Nephew
Succession Jacqueline Pilon
Succession Lucienne
Gagnon

50 000 à 99 999 \$

Astellas Pharma Canada
AstraZeneca Canada
Caisse de dépôt et
placement du Québec
Covidien
Domtar
Mina Drimaropoulos
Fondation Brault &
Martineau
Fondation Paul A. Fournier
Gaz Métro
Hoffmann-La Roche

Michal Hornstein
Léger & Associés,
Radiologistes
Merck Canada
Mylan Pharmaceuticals
Radio-oncologues associés
du CHUM
Rogers
Société des radiologistes
du CHUM

10 000 à 49 999 \$

Anonyme (5)
Accès Recherche Montréal
Allergan
Amgen Canada
Anesthésie CHUM HND
Banque HSBC
Banque Laurentienne
Banque Scotia
Banque TD
Barrick Gold Corporation
BCF Avocats d'affaires
Biotronik Canada
Biron Groupe Santé
Boehringer Ingelheim
Léonard Bolduc
Jean-Pierre Boucher
Canaropa
Jules Charrette
Cogeco
Cohn & Wolfe Montréal
Collectif Santé Montréal
Consortium
Pomerleau-Verreault
Corporation Fiera Capital
Courchesne, Larose
Demers Beaulne
Eugenia Efthimiopoulos
Eli Lilly Canada
Fasken Martineau DuMoulin
Ferme Roch Morin
Jacques Foisy
Fondation Céline & Jacques
Lamarre
Fondation Go
Fondation Gustav Levinschi
Fondation J.B.J. Fortin
Fondation Sibylla Hesse
Fonds de développement
d'hémodynamie
Fonds de solidarité FTQ
David J. Forest
Guy Fortin
Francyne Furtado

Serge Gouin et Denyse
Chicoyne
Groupe Jean Coutu
Groupe Petra
Groupe SNC-Lavalin
Groupe Sportscene
Heenan Blaikie
Claudette Hould
Taghi Ilati
Janssen
Laboratoire Orthopédique
Médicus
D^r Guy Leclerc
L'Oréal Canada
Marketel McCann-Erikson
McKesson Canada
Merrill Lynch Canada
Minogue Médical
Mouvement des caisses
Desjardins
Norton Rose Fulbright
Canada
Novartis Pharma Canada
PearTree Financial Services
Pfizer Canada
PharmaLogic P.E.T.
Québecor
Radiologie Varad
Radiologistes universitaires
de Montréal
Raymond Chabot Grant
Thornton
RNC Média
Samcon
Sanofi-aventis Canada
Guy Savard
Servier Canada
Société des alcools du
Québec
St. Jude Medical Canada
Succession Anita
Beauséjour
Succession Gilles Boily
Succession Patrick Junger
TELUS
Teva Canada
Samir Trak
Luc Villeneuve
White House Productions
Wyndham Worldwide
Corporation

1 000 à 9 999 \$

Anonyme (19)
Marc Achkar
Aimia

Alcon Canada
Aliments Multibar
Jules Allard
Mario Allard
Robert Allard
Paul Arcand
D^r Pierre Aslanian
Astral Media
Raymond Aubut
Jocelyne, Émilie et
Louis Audet
Michael Bantey
Pierre Baraby
Baxter Corporation
Luc Beauregard
Dominic Belley
Claude Benoît
Laura Benoît
Mahmoud Bensalem
Ashley Best
D^r Louis Blair
Linda Boily
D^{re} Hélène Boisjoly
Mathieu Boisvert
J.R. André Bombardier
Boston Scientifique
D^r Joseph Bou-Merhi
Denis Boudreault
Jean Bougard
Philippe Bourassa
BPYA Architectes en
consortium
Lyne Branchaud
Nathalie Bureau
Gilles Bussière
Natalie Bussière
CAE
Mario M. Caron
D^r François-Martin Carrier
Celebrations
Denyse Chartrand
Rollande Choquette
Archambault
D^r Hugo Édouard Ciaburro
CIMA+
Conseil des médecins,
dentistes et pharmaciens
du CHUM
Conseil en gestion de
patrimoine iNFINI-t
André Constantin
Marie-Hélène Constantin
Fleurette Corbeil
Corporation
Développement Knowlton
D^r Daniel Corsilli
Viviane Cossette
Alain Côté
Jean-Baptiste Côté
Guy Courrier
Pierre J. Cyr
David Cytrynbaum
Yves Dagenais
Hubert D'Amours
D^r Alain Danino
Maria De Jésus Viana
Deloitte
Umberto Delucilla
Annick Demers
Émile Descary
Gilles Desgroseillers
Liam G. Déziel
Maurice Dongier
Richard Dorval
Pierre Dozois
DraxImage
Yen Du
Daniel Dubeau

D^r Marc Jacques Dubois
Louise Dumont
Laurent Dupras
Lynda Durand
Marc Durocher
E-Z-EM Canada
Graham Farquharson
François Flamand
Danielle Fleury
Fondation de la Famille
Claudine et Stephen
Bronfman
Fondation Denise et Robert
Gibelleau
Fondation Docteur Sadok
Besrou
Fondation Libermont
Fonds de charité des
employés de la CUM
Georges Fontaine
Réal Forest
L.-Yves Fortier
Cécile Fortin
Jeanne d'Arc Fortin
Stéfane Foumy
D^r John V. Fowles
Nicole Frève
Isabelle Gagné
D^r Alain Gagnon
Jean-Marc Gagnon
Denis Gascon
Christiane Gaudreau
Monique Gauthier
Louis Gendron
D^r Martin Girard
Serge Gloutnay
Benoît Godin
André Goyer
Noëlla Goyet
Martin Gravel
Jacques Grenier
Berthold Groleau
Groupe IBI/DAA
D^r Jean-Gilles Guimond
Mary Hagerman
Jacques Hamel
D^r Patrick Harris
Gilles Henrichon
Monique Héroux
Michel Hogue
Karen Holliday
Jonathan Hopkins
Renée Houde
Émylie Houle
Lynda Hudon
William Hum
Institut de recherches
cliniques de Montréal
Amirali Jetha
Pierre Jodoin
Thérèse Joli-Cœur Couture
Tasia et Photios Kalantzis
Benoît Lacoste Bienvenue
D^r André Lacroix
Michelle Ladouceur
Marcel Lalonde
Pierre Lamarre
Daniel Landry
Marc-André Landry
Alexandre Larocque
Antonio Larouche
Gaétan Lavigueur
Serge LeBlanc
Esther Leclerc
D^{re} Francine Lefebvre
Pierre-Paul Lefebvre
Jean Lemay
Jacques Lemieux

D^{re} Caroline Lepage
 André Lesage
 D^r François Lespérance
 Jocelyn Lévesque
 Lexmark Canada
 Vouy Lim
 D^r Jean-François Lizé
 Jean Longpré
 Huy Sorng Lor
 Huy Sroy Lor
 Ly Huy Lor
 Philippe Lor
 Maryse Lord
 Tan Luu-Soi
 Heather MacKinnon
 D^r Roger Maltais
 Paul Martel
 Rose Martin
 Alain Massicotte
 D^{re} Marie-Hélène Mayrand
 Sophie Melchers
 Metro
 Jean-François Michaud
 Mission catholique italienne
 de l'Annuziata
 D^r Gregor Mitchell
 Monette Barakett
 Annick Mongeau
 D^r Michael Newman
 D^r Diem Quyen Nguyen
 Normande Olivier
 Olymel
 André Pageau
 D^{re} Louise Passerini
 Yvon Patenaude
 D^{re} Johanne Pelletier
 D^{re} Micheline Pelletier
 Francesco Pennacchio
 D^{re} Isabelle Perreault
 Claude Perrotte
 D^r Paul Perrotte
 Philips Électronique
 Denis Pigeon
 Alain Plante
 Réal Plourde
 Mélanie Poirier
 Richard Poirier
 Productions Feeling
 France Provencher
 Ékram Antoine Rabbat
 Paul F. Raymond
 D^{re} Marie-France Raynault
 François Richard
 Raymond Richard
 Richard & Edith Strauss
 Canada Foundation
 François Riendeau
 Marie D. Roberge
 Stéphanie Rotondo
 Marc-André Roy
 Roger Roy
 Robert Ruel
 Paul Ryan
 Gisèle Sarrazin-Locas
 Shorcan Brokers
 Siemens Canada
 Christian Simard
 D^r Emmanuel Sirdar
 Céline Sosamrith
 Eric Stevens
 Charles St-Germain
 Stokes Canada
 Serge St-Vincent
 Succession Gérald
 Berthiaume
 Succession Hélène
 Rousseau

Succession Valère Boutin
 Sunovion Pharmaceuticals
 Robert Talbot
 Hany Tawfik
 Technologies Metafore
 The Birks Family
 Foundation
 Arianne Themens
 Éric Thifault
 André Toupin
 Sophie Tremblay
 Stéfan Tremblay
 Donald Trudeau
 Gilles Trudel
 D^r Luc Valiquette
 Claire Vanasse
 D^r Thomas Vandemoortele
 Thomas Velan
 Josée Véronneau
 Sylvain Villiard
 D^r Jean Vincelette
 Félix Wong
 Ching Kang Wu

500 à 999 \$

Anonyme (34)
 André Angéllil
 Linda Arseneault
 Jean-Luc Arseneau
 Colette Asselin
 Marcel Aubut
 Hélène Barette
 Nicole Beaudoin
 Luc Beaulieu
 D^r Raphaël Bélanger
 Judith Bellehumeur
 Carla Beltrami
 Robert Benoît
 Roger Bernier
 D^r Yves Berthiaume
 Jacques Besner
 Réal Besner
 André Bineau
 Joanne Bissonnette
 Armand Joseph Blais
 Manon Bonnier
 Pierre Bouchard
 Louise Bourbeau Dionne
 Marguerite Bourgeois
 Julie Bouthillier
 Gilles Breton
 Stéphane Brossard Pearson
 Julie Bruneau
 Jean-Pierre Brunet
 Pierre Brunet
 Jean-François Cailhier
 Caisse de bienfaisance des
 employés et retraités du CN
 D^{re} Ana Carceller
 Christine Carron
 Jean M. Castonguay
 Joseph Chalhoub
 Alain Chantegreil
 Réjean Charbonneau
 D^{re} Annick Chatillon
 François Charette
 Derek Chiasson
 D^r Jean-Louis Chiasson
 Jean-Robert Choquet
 Maryse Clout
 Jean-Pierre Colpron
 Stuart Copelovitch
 D^r Patrick Cossette
 D^r Tudor Costachescu
 D^{re} Josée Côté
 Michel Côté
 Samira Courgi
 Robert Courval

Jean Crépeau
 Jacqueline Cusson Petel
 Yves Marcel Dagenais
 Diane D'Amato
 Joseph D'Andrea
 Monique Daoust
 D^r Jacques De Guise
 André Décarie
 Serge Deneault
 Claudia Déry
 Rita Desjardins Baril
 Claude Désy
 D^r Louis C. Deumié
 Dante Di Sabatino
 Mario Di Sabatino
 Caroline Dion
 Herman Dion
 Marcel Dion
 René Donais
 Mai Dong Phan
 Francine Doray
 Rachel Dubois
 Sylvie Dufresne
 Éric Dunberry
 Ken Dung
 Dominic Dupoy
 Pierrette Dupras
 Fernande Duval
 Kamal Farag Rizkalla
 John David Farley
 D^r Olivier Farmer
 Jean-Michel Filiatrault
 Fondation du Grand
 Montréal
 Fondation Isabelle Péladeau
 Andrée Fortin
 Marie-Chantal Fortin
 Richard Fortin
 William Fraser
 Laurence Gagnon
 Denise Gaudet Gagnon
 D^{re} Lise Gauvin
 Jean-Maurice Gignac
 D^r Jean-Marc Girard
 Katherine Girard
 Magella et Carmen L. Girard
 Robert Giroux
 Manon Godbout
 Louise Godmaire Vézina
 Mildred Goodman
 Benoît Gosselin
 Sylvie Goulet
 Diane Goyette-Lessard
 Bernard Grandmont
 Raymond Gref
 Aldona Gudas
 Grant Guevremont
 Geoffroy Guilbault
 Denise Guilbault Thouin
 D^r Boulos Haraoui
 Claude Hébert
 D^{re} Marie-Josée Hébert
 Hassanali Hemraj
 Serge Henri
 Yannick Hervieux
 D^r George Honos
 Jo-Anne Hudon Duchesne
 Maurice Jodoin
 Sara Joli-Cœur
 D^r Pierre Karakiewicz
 D^r Anis Khalil
 Jean-Paul Labelle
 Pierre Laberge
 Daniel Lajeunesse
 Michel Lallier
 Kwok Wing Lam
 Roch Laplante

Guy Lapointe
 Suzanne Lapointe Brodeur
 Yves Larocque
 Claire-Hélène Lavigne
 Jean-Jacques Lavoie
 Gérard Lebeau
 Michèle Leblanc et Paul
 Cormier
 Mario Lecaldare
 Monique Leclair
 André Leclerc
 Lucie Leduc
 Jean Charles Lemieux
 John Leopardi
 Normand Lépine
 Francesco Leropoli
 Mario Levasseur
 Nathalie Léveillé
 Daniel Lévesque
 Gisèle Loiseau
 Yvon Lortie
 Hieng Hoa Ly
 Jean Macleod
 Daniel Maher
 Robert Maheu
 Jakob Malczewski
 Domenico Mancini
 Soukridy Manivanh
 Claude Marseille
 Claire Martin
 Caroline Matte
 Thérèse Mauger
 Thérèse McDonald
 Tom McOwen
 Diane Meilleur
 Aline Méthot Dagenais
 Marie-Josée Michaud
 D^{re} Nathalie Morissette
 Ginette Nantel
 Thu Van Nguyen Huynh
 Michelle Niceforo
 D^r Nicolas Noiseux
 Pierre Nolin
 Elias Noujaim
 D^{re} Caroline Ouellet
 Lise Ouellette
 Diane Patenaude
 Michel Patenaude
 Réal Pedneault
 Manuel Pereira
 Nicole Perreault
 André Pigeon
 Pierre Pinard
 D^r Vincent Poutout
 Benoît Potvin
 Guy Pronovost
 Michel Provost
 Sébastien Puel
 Guo Qiang Mu
 Georges Quentin
 Vincent Rabbat
 Yves Racicot
 Madeleine Renaud
 Jean-Louis Richard
 Jocelyn Richard
 Hugo Rivard-Royer
 Johanne Robichaud
 Michèle et Jean-Claude
 Rompré
 Mario Roy
 Claude Rozon
 Louise Rozon
 Famille Saad
 Paul Salvaggio
 Michelina Scala
 Odette Séguin
 Francine Sigouin
 Mark L. Smith

D^r Gilles Soulez
 Pierre St-Cyr
 Marilyn St-Denis
 Yves Surprenant
 Jean Thiffault
 Sylvie Thiffeault
 Jean
 Thompson-Beauchamp
 Christopher Thomson
 D^{re} Karine Toledano
 Gilles Touchette
 Kateryna Tsaran
 Carole Turcotte
 D^r Fernand Turgeon
 D^r Jacques Turgeon
 Raynald Turgeon
 Brian Udashkin
 Richard Vachon
 Louise Valiquette
 Andrée Vary
 Sébastien Vilder
 Hugues Widmer
 André Zanga

Merci à nos partenaires

Abbott Vascular
 AccelLAB
 AIM
 Banque Nationale du
 Canada
 Birks
 Cabinet de relations
 publiques NATIONAL
 Centre cardiovasculaire du
 CHUM
 CIBC Wood Gundy
 Clinique Nouveau Départ
 Cohn & Wolfe
 Consortium
 Pomerleau-Verreault
 Datavalet Technologies
 Engel Chevalier
 Ferreira Café
 Fisc-Cap
 Fondation Brault &
 Martineau
 Galerie MX
 Golf Town
 Gourmeyer
 Groupe Antonopoulos
 Groupe Park Avenue
 Groupe SNC-Lavalin
 Hôtel ZERO1
 Ivanhoé Cambridge
 La Presse
 Marina Fortin
 Midtown Le Sporting Club
 Sanctuaire
 Monette Barakett
 Mylan Pharmaceuticals
 ProContact
 R3D Conseil
 Raymond Chabot
 Grant Thornton
 SDI Canada
 Société des alcools du
 Québec
 Stikeman Elliot
 Technologies Metafore
 TELUS Santé
 Urologues spécialisés
 du CHUM
 Verre Minuit
 Vinum design

Nous nous efforçons de publier les
 renseignements les plus exacts possible.
 Pour signaler toute rectification,
 composez le 514 890-8077, poste 35205.

LE POUVOIR DE DONNER UNE SECONDE VIE...

Maude Schneider savait depuis son enfance qu'elle devrait un jour se soumettre à des traitements de dialyse et même subir une greffe.

Née avec le syndrome de VATER (ensemble de malformations), elle a traversé des périodes difficiles en raison de ses problèmes de reins depuis sa naissance et a subi une trentaine de chirurgies.

C'est à l'âge de 26 ans qu'elle reçoit enfin un rein. Sportive de haut niveau, elle ne souhaite qu'une chose après sa greffe : retourner sur sa planche à neige. « J'ai toujours aimé les sports extrêmes. Je suis une personne très compétitive et ça rejailit sur ma volonté de garder la forme. »

C'est pour cette raison que son médecin, la D^{re} Marie-Josée Hébert, lui « prescrit » alors de participer aux Jeux mondiaux des greffés en Suisse. Elle en reviendra avec la médaille d'or du slalom géant.

Durant les années précédant sa greffe, elle se souvient d'avoir été parfois impatiente, mais surtout d'avoir eu la compréhension des médecins du CHUM. « J'ai été marquée par l'équipe. J'ai été soignée comme un être humain et cela a eu un impact majeur dans l'acceptation de mon état de santé et mon processus de guérison. »

Paradoxalement, Maude est aujourd'hui infirmière de dialyse.

Ce n'est pas par hasard que Maude Schneider a reçu sa greffe à notre centre hospitalier. En effet, le CHUM a une grande expertise en la matière et réalise ainsi le plus grand volume de greffes au Québec. Il est parmi les leaders en transplantation d'organes solides (cœur, foie, pancréas, poumon, rein). En 2012, l'équipe de transplantation rénale du CHUM a procédé à 74 greffes, dont le tiers grâce à l'altruisme de donateurs vivants. N'oublions pas que la première transplantation poumons-foie au Québec s'est tenue au CHUM l'an dernier.

La D^{re} Marie-Josée Hébert, notamment néphrologue-transplantateur au CHUM et chercheure au Centre de recherche du CHUM, vient d'ailleurs d'obtenir le résultat de recherches de nombreuses années. Elle et son équipe ont découvert une nouvelle cause de rejet, un obstacle important de la transplantation, comme l'exprime Maude Schneider : « Malgré la greffe, on vit sans cesse avec une épée de Damoclès au-dessus de la tête puisqu'un rejet peut toujours survenir. »

C'est en appuyant les chercheurs du CHUM que d'autres histoires comme celles de Maude Schneider verront le jour. Merci, à vous tous chers donateurs, de donner une seconde vie.

Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal

500, place d'Armes, bureau 1405
Montréal (Québec) H2Y 2W2

Tél. : 514 890-8077 ou 1 866 DON-CHUM (366-2486)

fondationduchum.com  